

## NEEMT KENNIS.

Harten van de Westelyke Provincie!

DE Veldkortetten en Ouderlingen van de Kerk van de districten van Clanwilliam en Piquetberg (vele hunderd 70 uren van de Kaapstad verwijderd) hebben besloten gezamenlijk met al de respectabele Boeren die verlangend nochtans zyn te vergezellen, in de Kaapstad te zyn op VRIDAG, 6 APRIL, en aldus als eenne deputatie naar ZYNE Excellatice de Gouverneur te gaan om hem te verzoeken, in geval de Milite Wet in het Hooger en Lagerhuis doorgaen, dat het hem moge behagen zyne toestemming nimmer aan dezelve te geven.

De Velkortetten en Ouderlingen der Kerk van de andere districten, Caledon, Swellendam, Zwartland, Stellenbosch, Paarl, Koeherv, wachten versicht niet hunne bidders op dan dag te vereenigen en hen na den Gouverneur te vergezellen.

AUG. JOSH. TANCRED,

Vertegenwoordiger van het District Clanwilliam.

## MORGEN. VERKOOPING VAN Kostbaar Vastgoed, IN DE KAAPSTAD.

DE Onderstaande heeft last gekomen van den Heer J. BLUMKEN, te Verkoopen, op  
OP MORGEN, (Dinsdag) 27 dezer.

MET LIBERAAL BONUS.

1. Die wereldlyke Handelsplaats in de Langstraat, hoek van de Langstraatstraat, bevatende een ruime WOONHUIS, WOONHUIS met 5 kamers, Keuken, Dispens en Achterplaats met gelykeel Pakhuis. In dit Huis is sedert enkele jaren een goede plekhouing en winstgevende Handel gevoerd wordende.

2. Houten kleine WOONHUIS, annex bovenstaande, in de Langstraat, bestaande uit 4 kamers, Voorhuis, Keuken, Dispens en Achterplaats; inde een goede plaats voor een Winkel.

3. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

4. Dat vorige houten WOONHUIS, in de Langstraatstraat, bestaande uit 6 grote Kamers, twee grote Keukens, Keuken, Dispens, enige Achterplaats, Achterplaats in een.

Dit kundementen zyn altoos goed verhuurd gewest,

hetzij door huurders, zyn er kostbare genouw,

en niet kapitaalgenoeg, en zeer voordeilig gelykeel.

5. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

6. Dat vorige houten WOONHUIS, in de Langstraatstraat, bestaande uit 6 grote Kamers, twee grote Keukens, Keuken, Dispens, enige Achterplaats, Achterplaats in een.

Dit kundementen zyn altoos goed verhuurd gewest,

hetzij door huurders, zyn er kostbare genouw,

en niet kapitaalgenoeg, en zeer voordeilig gelykeel.

7. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

8. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

9. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

10. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

11. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

12. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

13. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

14. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

15. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

16. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

17. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

18. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

19. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

20. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

21. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

22. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

23. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

24. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

25. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

26. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

27. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

28. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

29. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

30. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

31. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

32. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

33. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

34. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

35. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

36. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

37. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

38. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

39. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

40. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

41. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

42. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

43. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

44. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

45. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

46. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

47. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

48. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

49. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

50. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

51. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

52. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

53. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

54. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

55. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

56. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

57. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

58. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

59. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

60. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

61. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

62. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

63. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

64. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

65. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

66. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

67. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

68. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

69. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

70. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

71. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

72. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,

27 dezer van enige Neder.

73. Met een goed PAKHUIS, in de Langstraatstraat,





## Henry Rudd & Co.

HAVE received per *Ellen Rawson*, WINE GLASSES, in cases of 50 dozen. And have on Sale, an assortment of

### Woollen Goods,

INCLUDING:

Drab and Blue Pilots and Beavers  
Mottled Witneys, Cassimeres  
Double-width Flannels and Cloths  
Saxony Flannels, Docksins  
WHITE and GREEN BAIZES  
Woollen Coats, Duffle Jackets  
Witney Blankets, of sizes  
30-inch Wagyu Canvases

Also,

Coffee, Mauritius Sugars  
Loaf and Crushed Sugars, Dates  
Tea, Rice, Sugar Candy.  
St. George's-street.

## TO TOWN AND COUNTRY DEALERS.

THE Undersigned are now landing from the *Ellen Rawson*, further additions to their well-assorted Stock of Fancy and Staple Goods,

AMONGST WHICH ARE:

MALAY and Madras Handkerchiefs  
Fancy and Black and White Prints  
Fancy White Ground Twill ditto  
Green, Red, and White Baizes  
Saxony and Welsh Flannels  
Men's L. Cloth, Fancy Regatta and Brown Cotton Shirts

Do. Shirts, Swiss Embroidered Fronts  
Men's Lamb's Wool and Merino Pants and Vests  
Do. Brown Cotton ditto  
Women's White and Black Cotton Hose

Men's Brown and Grey Cotton J. do.  
Do. " " Lamb's Wool Hose  
Do. Double Striped, Worsted and White Cotton Caps

Do. Scarlet and Fawn Caps  
Fancy Wool Cravats  
Ladies' do. Polkas  
Black and Colored Sewing Silks  
Cords and Bobbins

Ladies' Silk Girdles, and Boys' Mohair Ditto  
Silk and Cotton Stay and Boots Laces  
Railway Wrappers

Printed Cashmere, Orleans, and De Laine Dresses  
Dress Stuffs, Gala Plaids, Dress Checks, Norwich Lustres

Black and Colored Glace Suits  
White and do. Persian Satins and Satinettes  
Ladies' Black and Colored Silk Neckties

Men's Black and do. Glace Silk Cravats  
Men's Black Brussels, Dupage Satin and Silk Bands

Printed Coral and Yellow Bands  
Cashmere Mufflers  
Acid Drops and Peppermint Lezenges

Spera and Composition Candles  
Pickles and Mustard.

AND ARE ALSO EXPECTING PER "REGINA,"  
A large assortment of Earthenware,  
L. H. TWENTYMAN & CO.

## MCDONALD, BUSK & CO.

A RE landing ex *Ellen Rawson*, additional supplies to their Stock of

### British Manufactures.

## HOWARD'S DOUBLE PLOUGHS.

THE arrival of the *Ellen Rawson* has brought us another supply of these most valuable and economical Instruments. Agriculturalists who have bespoken these Ploughs may now send for them.

### A supply of Extra Castings on hand.

MCDONALD, BUSK & CO.

## HOWARD'S DOUBLE PLOUGHS.

THE Undersigned are now landing ex the MINERVA, from London, a supply of these well-known and much-approved Farm Implements, which they can confidently recommend to the enterprising Agriculturalist as doing their work well, and more economically than any other Plough hitherto introduced. They have also received a variety of spare Extras.

MCDONALD, BUSK & CO.

### PUBLIC SALE

## AT THE PAARL,

OF

### Moveable & Immoveable Property.

THE Undersigned intending to remove to the Interior, has resolved to sell on MONDAY and TUESDAY, the 2d and 3d April, a. d., if necessary on the following day.

1. The House and Erf called *De Vroede*, possessed by him in partnership with Mr. J. D. BOSSMAN, situated in the most central part of this Village, near the Church, known as one of the best places for trade, and where the Retail business has been carried on with success for several years.

2. His Erf, with the Hirehouse thereon, being part of the above erf, in extent 111 square rods and 130 feet, do. feet, which, with trifling expenses, can be converted into a very comfortable Dwelling.

3. Certain piece of Building Ground, situated near the Parsonage, being part of the Estate *Naale*, in extent 61 square rods and 140 do. feet.

Further, his extensive Stock-in-Trade and Household Furniture, described in hand bills which will be circulated.

J. D. M. MINNAAR.

Paarl, March 15, 1855.

Messrs. DE VILLIERS & HAUFF, Admrs.

NB. The Landed Property is meanwhile for Private Sale.

### TENDERS FOR BUILDING

THE

## MALAGAS CHURCH.

THE Undersigned, duly authorized thereto, hereby invite those who may be disposed to tender for the construction of the Church at this place, to attend the Meeting of the Committee here, on THURSDAY, the 12th APRIL next, for the purpose of personally viewing the locality and becoming acquainted with the particulars, as the Committee propose to call for Tenders on the day following:

THE BUILDING IS TO BE—

80 feet long { exterior work.  
32 " wide  
20 " high under the beam.

The Walls to be three feet thick, to be built of Stone.

Six Oval shape Windows  
One large Door  
One small door } all of Teak.  
Two " Windows

H. J. de MELANDER,  
J. B. MOOLMAN,  
H. J. DENYSEN.

Malgas, March 10, 1855.

### S. A. Widow Fund.

THE Annual General Meeting of the above Institution will be held in the Town House, on THURSDAY, the 5th April, 1855, at 11 o'clock a.m.

J. C. GIE, Jun. Secretary.

## Sale of

### Valuable Landed Property in Cape Town

THE Undersigned has been instructed by Mr. J. BLOEMEREN, to sell

### On Tuesday, the 27th March, 1855, WITH LIBERAL BONUS.

1st. That Eligible PLACE OF BUSINESS in Long-street, corner of Longmarket-street, consisting of a roomy SHOP, Dwelling House with 5 Rooms, Kitchen, pantry and Yard, in which are convenient STORE ROOMS.—In these Premises, a thriving and profitable business has been carried on for a number of years.

2. The neat little DWELLING HOUSE, adjoining the above, in Long-street, containing 4 Rooms, Hall, Kitchen, Pantry and Yard, also a good stand for a SHOP.

3. The 3 STORED STORE in Longmarket-street, well adapted for almost any business.

4. That substantial and airy HOUSE in Longmarket-street, containing 6 large Rooms, two extensive Halls, Kitchen, Pantry, fine Yards, Out-offices, &c.

These Buildings have always been well let, have yielded good Rents, are most expensively built, all with Teakwood Roofs, and being advantageously situated offer an excellent Investment to the Capitalist, as high Rents and respectable Tenants may always be commanded.

J. G. STEYTLE, G.s., Auctioneer.

### PUBLIC SALE OF Grain, Cattle, &c., AT KOEBERG

THE Undersigned, having let his place, Dassen Valley, situated at Koeberg, to his Children, will, in consequence, publicly sell, on the spot,

## On Wednesday, 28th March next,

300 MUDS WHEAT  
500 MUDS OATS  
150 MUDS BARLEY  
20 TEAMS OF TRAINED HORSES  
20 BREEDING MARES  
18 VEY FAIR BULLOCKS  
6 COWS, to calve early in Winter  
100 MERINO EWES  
2 WAGONS  
2 DOUBLE-FURROW PLOUGHES, and another PLOUGH.

To purchasers above £20, one year's Credit will be given, 23rd February, 1855. J. VAN SCOUR, Senior.

J. G. STEYTLE, G.s., Auctioneer.

### Public Sale OF VALUABLE Landed Property, IN CAPE TOWN.

THE Undersigned has received instructions from Mr. G. GANDINI, to sell

## On Friday, The 30th MARCH, 1855. With Liberal Bonus,

MR. S. J. DU TOIT, being about to make a change of residence, has resolved to sell.

### On Monday, the 26th March, 1855,

His Erf situate in the Northern part of this Village, on the public street, well adapted for business, the Retail Trade having been carried on there for the last 20 years, with success.

Further, every description of Moveable Effects, consisting of Household Furniture and Merchandise, in Linen, Batas, Punjungs, ready-made Clothing, Groceries of every description, such as Sugar, Coffee, Rice, Soap, and everything else required in this line, too numerous to mention, besides a large quantity of Lumber.

Also will be sold, 2 Covered Carts, an open Cart, a Clarence Carriage, 2 well-trained Saddle and Draught Horses, 2 sets of Harness, among which a pair of Collar Harness, and a set of Buggy Harness.

Paarl, Feb. 27, 1855. S. J. DU TOIT, STEYTLE & SMUTS, Vendue Adms.

### PUBLIC SALE, At Somerset (West.) Hottentot's Holland.

In the assigned Estate of Sir R. STANFORD, Knight.

THE Undersigned, Assignees of the above Estate, will cause to be publicly sold on the spot, on

### Thursday, 5th April, 1855,

all that well-known and most valuable Property, called "Gustrouw" and "Fortuinje," situated within about 2 miles of the rising Village of Somerset (West) and about 33 miles from Cape Town, to the right of the Main Road leading from Somerset towards Sir Lowry's Pass, in the Division of Stellenbosch, measuring together, as per diagram, 335 morgen 185 square rods, or 6116 acres.

This Property was formerly the residence of Dr. FICK, and afterwards of Mr. J. H. BAX, who have spared no expense in improving it.

2. Those admirably situated PREMISES, at the corner of Vale and Loop-street, in Block No. 74, consisting of a fine DWELLING HOUSE and SHOP, large and substantially lately put into the best order, a comfortable e. HIRE HOUSE, always well let, and a STORE. This Property is well adapted for business, and will always command good Rents, so that it may be recommended to Capitalists as a safe and profitable Investment of Capital.

J. G. STEYTLE, Auctioneer.

### PUBLIC SALE,

At Somerset (West.) Hottentot's Holland.

Saturday, the 31st March, 1855,

ON THE SPOT,

Certain part of the farm "Klein Riviers Kloof," in extent about 1,000 acres, and containing a Dwelling House, Stable and Wagon House. It is provided with Water throughout the year, and the pasture is healthy for every description of cattle.

ALSO WILL BE SOLD.

350 merino Ewes and Lambs, 1 team of Wagons, 1 Bullock Wagon and Yokes complete, Ploughs, Harrows, Household Furniture of every description, and what further may be offered.

### LIBERAL Bonus and a LIBERAL Credit will be given.

TH. OSTERLOH, Auctioneer.

Caledon, Feb. 23, 1855.

### PUBLIC SALE OF

### Landed Property, &c.

In the Village of Caledon.

THE Executrix in the Estate of the late JOSEPH SCARATT NEEDHAM, Esq., has instructed the Undersigned to sell by Public Auction, on the Spot, without Reserve,

### ON MONDAY,

the whole of the Immoveable and Moveable Property in said Estate, consisting of that well-known MANSION and GROUNDS, called the "CALEDON WARM BATHS," so long celebrated as the most health restoring Mineral Springs in the Colony. The House is substantially built of stone and lime, and contains 18 lofty Apartments, and 4 Bath Rooms, with Stabling, &c. &c. The Garden and Grazing Ground, in extent 33 Acres, is of the richest soil, and abundantly supplied with numerous Springs of warm and cold Water.

This Property offers to any one with enterprise a most profitable Investment of Capital, as the Baths are constantly resorted to by Invalids from all parts of the Colony and India, who, when restored to health, are glad to remain as long as circumstances will permit, to enjoy the pure, invigorating air of Caledon, so justly known as the healthiest locality in Southern Africa.

Lot No. 2. A comfortable DWELLING HOUSE, No.

16, Mill-street, formerly the Residence of J. J. TESSELAAR, Esq., containing — Rooms, with Kitchen, Pantry, &c., also a Stable and other Outhouses. This Lot possesses the advantages of a well-watered Garden, planted with a variety of choice Fruit Trees, Vines, &c.

The Moveable Property consists of Dining Room, Parlour and Bed Room Furniture, in great variety, Crockery and Glassware, Kitchen Utensils, &c. a patent Axle Spring Cart, a pair of Cart Horses, some excellent Milch Cows and Poultry.

A liberal Credit will be given.

BOURHILL & BLORE, Auctioneers.

Caledon, 1st February, 1855.

## Postponed Sale.

In the Insolvent Estate of CHRISTIAN FRED. MULDER.

On Saturday, the 14th April, 1855.

### INSTEAD OF

### Wednesday, the 21st March,

AS PREVIOUSLY ADVERTISED,

CERTAIN HOUSE and ERF, situated in the Village of WORCESTER, in High-street, opposite "WATSONS HOTEL," in extent 300 rods.

### THE BUILDINGS

Comprise a NEW LARGE DWELLING HOUSE and OUT-BUILDINGS.

Very advantageously situated for TRADE. As also, for a LODGING HOUSE, or any OTHER BUSINESS.

This Erf will be sub-divided in THREE LOTS.

Lot 1. The DWELLING HOUSE, No. 2. The GARDEEN, planted with Vineyard and a great variety of Fruit Trees. No. 3. An exceedingly well situated BUILDING LOT.

At the same time and Place will be sold the MOVEABLE PROPERTY of the said Estate, as also a Saddle Horse, 10 Oxen, and about 200 Merino Sheep.

Read Here!

On Saturday, 21st April, 1855

To Subscribers at Swellendam.  
NOTICE is hereby given to Subscribers and others in the Town and District of Swellendam, that the Proprietors of the *Zuid Afrikaan* have appointed Mr. D. TEUBER, of Swellendam, to be their agent in the room of Mr. CARDEN, & Co., signed on account of ill health.

Subscribers will pay their subscription from the 1st of January last to Mr. TEUBER.

## THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, March 22, 1855.

The reader will find below a letter from a correspondent, signing himself a Friend to the Dutch Reformed Church, commenting on a passage in the Governor's opening speech, in which His Excellency advocated the endowment of one or more chairs of theology at the South African College, by way of preparing young people for the Ministry with less expense to their parents. A lieving that the subject of local provision for theological studies has long since been exhausted, and not being very anxious to make our columns once more an arena for theological controversy, we would have put this communication quietly aside, had we not somewhat committed ourselves by admitting in last Monday's issue, that every one has a right to remark on the Governor's speech. We have always refrained from expressing an opinion on the subject of that letter, and I do not feel called upon to do so now. Our political opinions are well known, and these we shall never shrink from maintaining; but we prefer leaving questions on theology and church government to those who have a taste for them, only advising them, whatever views they may happen to advocate, to abstain from acrimonious language and uncharitable insinuations, as not only useless but injurious to their cause.

There is another part of the Governor's speech, which cannot fail to interest every colonist, that connected with the proposed location of pensioners in British Kaffraria. The scheme is calculated to conciliate the good wishes of all parties. It will satisfy the philanthropist, because it tends to raise the savage from his degraded state, by the double agency of Christianity and permanent contact with Europeans. It will satisfy those politicians, who hold the opinion, that savages can be civilized only by breaking up their nationality, and merging them as mere individuals in a society fitted to receive and assimilate them. This is not the professed object of the Excellency's arrangements; but it cannot fail to be the ultimate result. Such Kafirs as settle among the pensioners will gradually be reclaimed from savagery, while those who stick to their marauding habits in the bush, will bring down upon themselves such chastisement from their new neighbours, assisted by their former associates, as will soon reduce them to a miserable remnant. The thing to be done, is to get rid of contact with savages as a people.

The question is, how can this be done in the most eligible manner? Sir Geo. CATHARTH was for confining our frontier enemy to places, where he could do no harm; Sir Geo. GREY evidently wishes to put in practice the scriptural doctrine, that it is our duty to do good to our enemies. The manner in which he proposes to do that, will be the most effectual means of preventing their inflicting us; and of all devices in politics those are the best, by which interest and a sense of duty are made auxiliary to one another. His Excellency is fully aware that this combination is one of the attractive features of his scheme of colonization, and does not forget to point to the interesting fact, that, by assisting him in carrying out the proposed measure, we shall increase the number of "consumers of our goods and contributors to our revenue," and form a nursery of servants for our frontier farmers.

Such prospects are no doubt very cheering, but the best feature in the scheme is, that it is to be carried out mainly by the resources of the British Empire, though at the same time it is insinuated, that it will be the interest of this Colony to contribute to the expense to be incurred. Now to this we feel inclined to demur. We have so many and so expensive internal improvements to provide for from our scanty means, that we doubt the expediency of voting one penny for British Kaffraria. It will be a paramount duty of Parliament to husband our limited means with the strictest economy; for if they are too lavish in the beginning, and authorize a disproportionate expenditure for improvements of partial or local utility, then we must expect to be short of means, when really pressing demands, either overlooked or purposefully thrown into the back ground, begin to stare us in the face. It may be flattering to our vanity to think that Great Britain, in the person of the Queen's Representative, asks our assistance in moulding the future destinies of Africa, but it should remind us of the story of a giant and a dwarf "that kept together and went out to seek adventures."

To promote the growth of a tree, it is a good plan to lay manure at the root, but what would we say to the man who should rob the root of its nutrient to scatter it upon the branches, instead of patiently waiting till it found its way to the extremities by the natural process of vegetation?

Mr. Advocate Brand has, we regret to say, sustained another severe affliction, by the death of his second son. He has thus lost three of his sons within the short space of about two years. Although no invitations for the funeral had been issued, or even any notice given to friends, a large number of the members of the House of Assembly proceeded spontaneously to attend the funeral, thus evincing their sympathy with the hon'ble Speaker in this sad bereavement.

THE BURGHER-LAW.—We regret that want of space prevents us from inserting the petitions from the landholders and others of Caledon and Clanwilliam against this law. They will appear in our next.

MAGISTRATE AT GENADENDAL.—The memorial of the Magistrate and others of the Caledon district, to his Excellency the Governor, praying that a magistrate may be appointed at Genadendal and other large missionary institutions, &c., must also stand over for the same reason.

ORANGE FREE STATE.—From the local paper, received yesterday, it appears, that the invitation sent by the Volksraad to Mr. Boshof, of Natal, to allow himself to be proposed as a candidate for the office of State President, has been ill and not met by that gentleman. His reply, which appears in the *Friend*, must stand over for want of space.

FORT BEAUFORT, MARCH, 6.—We are all very sickly here.

Horses, mules, oxen, dogs, and even the wild bucks, dying of this pestilential epidemic. What misery is to come next?—*Anglo African*, March 15.

SOUTHWELL, MARCH 9.—A great number of horses have died within the last six weeks, and the lung sickness is as bad as ever.—*Idem*.

### Original Correspondence.

Worcester 17th March, 1855.

Mr. Editor.—By kindly inserting the following in your useful paper, you will much oblige

Your's truly, M. K.

### OF BOT'S.

The stomach of the Horse, from being partly insensible, is therefore incapable of sympathizing with the other parts of the frame, as in the human subject; and for the same reason it is seldom liable to disease. It is, however, sometimes disordered by an accumulation of worms, termed *Bot's*, which fasten on the insensible membrane lining the stomach, by two duse, sharp hooks, and which cannot be destroyed by the operation of medicines, although at times they will detach themselves spontaneously.

These worms are hatched by the warmth of the stomach, from eggs deposited by the horse in the summer season, and which the horse, in biting his hair, or which these eggs are laid, picks up and swallows. They are to be found in most horses, and particularly at a certain time of the year, and in general are not hurtful; but they sometimes increase greatly in number, and, insinuating themselves between the coats of the stomach, greatly impede this organ, and prevent the horse from thriving. In this case little can be effected by medicines; but the following astringent purge will succeed in detaching such of these insects as are already nearly loosened from the stomach.

Take of Aloes (Barbadoes) 6 drachms.

Powdered Ginger 1 drachm.

Syrup sufficient to form one ball.

(Burke's Anatomy, Physiology and Pathology of the Horse.)

Boats infest the stomach, and are distinguished from the two other species of worms by their length, being scarcely an inch, and of an oval form and of a reddish colour, having two hooks at the smaller extremity, by which they adhere strongly to the coats of the stomach, and also very short along the sides of their bodies; they are composed of ten or twelve circular rings or joints; their mouth is supposed by La Rose to be situated between the two small hooks. There are two varieties of bots, the one we have mentioned, and another which differs merely in being of a paler colour, and smaller. Bots, in general, appear in the summer, and occasionally produce much constitutional irritation, and sometimes, by ulcerating the coats of the stomach, destroy the animal. The symptoms indicating bots in horses are few; they are first discovered in the dung, and are frequently seen sticking to the straight gut; near the fulcrum, from whence they are easily torn off with the dingle. The nail generally looks lean, and his hair stinks like that of a suffocated horse. He frequently strikes his hind feet against his belly, and, in many respects, appears like one that is giddy. I have known horses at the latter end of a dry summer (when the ponds, or springs, have been very dry, and the water become muddy, by reason of cattle standing in them, and filled with swarms of insects) to be much infested with bots in the stomach; which is the chief cause why so many hundreds of them die in the low, fatty, and marshy countries.

The treatment must be similar to that of the other two kinds of worms, and a cure may be effected by a diet consisting of the following medicines.

Mercurial Balsam.—Take calomel and Castile soap, of each 1 drachm, wormseed in powder, ½ an ounce, beat them into a ball with syrup of buckthorn. This ball should be taken at night, and the following drink, or purging ball, the next morning.

A draught for the worms.—Take Barbadoes aloes, from 3 to 6 drachms (according to size and strength), worm seed and gentian, in powder, of each ¼ an ounce. Caraway seeds in powder, 1 ounce; mix, and give a pint of strong decoction of worm wood, and repeat it about 4 or 5 days, but once giving this mercurial ball after the first time.

If a half be preferred, the following is an excellent form, a purging ball for the worms.—Take Barbadoes aloes, 8 drachms, ginger, Castile soap, and oil of senna, of each 2 drachms, syrup of buckthorn, suffic it to make them into a ball.

This purge is calculated for a strong horse, but it may be made weaker, by lessening the quantity of aloes to 6 or 7 drachms, which are in gen'l sufficient after a mercurial ball. The horse should have mashes, warm water, and proper exercise.

The above purging and mercurial ball may be repeated once a week, for 3 or 4 times, which will effectually destroy all the different kinds of worms in the stomach, bowels or intestines.—From "Carter's every man his own Farrier."

THE GOVERNOR'S SPEECH AND THE THEOLOGICAL SEMINARY.

Sir!—In the Governor's speech at the opening of Parliament, there is one passage, which cannot fail to have struck those that read or heard it. It is that about the expediency of providing local means for the education of the clergy of the Dutch Reformed Church. It looks, indeed, rather strange, that his Excellency has expressed so soon his views, and that too such decided views, on a question, involving a nation and a church, to which he is yet a stranger—a question which in the bosom of that church and nation has given rise to opinions so widely different from one another. It may arise, however, that the "Kerk-lede" consider the opinion of His Excellency as a matter of some importance. Why should then those who hold different views on this subject, abstain from bringing them before the eyes of the public?—I shall direct the attention of the public to a single point. If the whole duty of a clergyman consisted in delivering a sermon twice a week, then an education at a colonial seminary, would perhaps be sufficient. He would not know, it is true, so much of Theology, as when he had studied at a European University. For an institution like these, is not likely to be established in this colony for many long years to come. But in our country communities, even a small modicum of Theological knowledge, will enable a *preacher* to discharge his duties in the pulpit. Preaching, however, is but a small part of that name; a minister ought not to be inferior, either in scientific attainments, polit. manners, or the knowledge of men, to the best educated part of his congregation. There is in every village a knot of people, better educated than the rest. They manufacture, or at any rate modify, the opinions of two thirds of the village, the remaining third consisting of people, that contrive to get through the world without opinions. Now, if a clergyman is inferior to these in any of the points which I mentioned, how will he be able to inspire his congregation with the reverence, which alone will enable him to perform his duty? And is there nothing more conducive to the attainment of these requisites, than an education at a European University, where men, are even more easily studied than books?

Now, if a clergyman of the Dutch Reformed Church were the only one in his parish, his congregation would certainly suffer from this want of enlarged views, which would be the consequence of an education exclusively colonial. But the evil would perhaps be temporary. The Theological Seminary proving unfit for the education of clergymen, would have the fate of so many institutions in this colony, which have fallen never to rise again.

But we may not forget that in most of our villages, the clergy of the Dutch Reformed Church are in juxtaposition with the clergy of a rival church, whose ministers have in their favour, not only the superior education which they enjoyed from their very childhood, but also the partiality for everything that is English, which is daily gaining ground among the better educated portion of society. What will be the fate of the Dutch Reformed Church, if the attainments of their clergy are generally below those of a rival clergy, whose maxims are certainly not such as to make them extended with the present power of their church.

It would be worse than unjust, if it would be base, to attri-

bute to Sir George Grey any but the best intentions. But during the short time which he has passed in this colony, he had a great number of problems to solve, and why should we not suppose that he has not seen everything with his own eyes? If any member of the Dutch Reformed Church has had an influence on his opinions, we may be sure that that member has had nothing in view but the welfare of his church. If we have to do with the agency of others, both the late Secretary of Government, and one of the most eminent English clergymen of this colony, may teach us, what to think of it. "If I wished," said the latter, "to crush entirely the Dutch Reformed Church, I would contribute largely to the Theological Seminary." As to Mr. Montagu, it is generally known, that after having dispatched a letter to the home-government, to ask for a subsidy for the Seminary, he declared to have signed the sentence of death of the Dutch Reformed Church.

May those, that now, in their eagerness to promote the institution of the Seminary, rejoice in the dispositions, expressed by the Governor's speech, take heed lest they contribute to the ruin of that church, in the welfare of which they feel so much interested.

A FRIEND TO THE DUTCH REFORMED CHURCH.

For continuation see Supplement.

### PUBLIC SALE OF HOUSEHOLD FURNITURE, PLATE &c., &c.

On Thursday, March 29, 1855,

AT 11 O'CLOCK, AT SEA POINT,

The Residence of S. Bushell, Esq.

M. R. R. JONES will sell by Public Auction without Reserve, as follows:

DRAWING-ROOM.—ROSEWOOD CHAIRS, Tables, Couches, Ottomans, Card Tables, Music Stands, Stool, Curtains and Poles, Chimney Glasses and Ornaments, China Jars, Carpet and Rug, Marble Statuettes, two Chandelier, Renaissance style, lately imported, Eight-day Clock, Fender and Fire Irons, a Rosewood Piano-forte, by COLLARD, Carcel Lamps, &c.

LIBRARY.—Handsome Mahogany Book Cases, Tables, Easy Chairs, Sofa, Statue "Bailey's Eve" on Pedestal, &c.

DINING-ROOM.—Mahogany Telescope Dining Table, Sideboard, Dinner Wagons, Hall Chairs, Hat Stand, Glass Lamp.

BED-ROOM FURNITURE.—Bedsteads with Horsehair Mattresses, Feather Beds, Pillows, &c., Iron Stretchers, Washing Stands, Wardrobes, Dressing Tables.

PATEWDWARE.—Side Dishes, Covers, Candlesticks, da. with Branches, Silver Forks and Spoons.

Dinner-cups, Cut Glass, Dinner, Dessert, and Tea Services, Crockery, &c., &c. Kitchen Utensils.

OIL PAINTINGS and ENGRAVINGS.

A HANDSOME CLARENCE CARRIAGE.

TWO FINE BAY HORSES, HARNESS, &c.

TWO COWS, one lately imported from England, &c.

N.B.—The HOUSE and GROUNDS will shortly be sold.

No notice of which will be given.

The Furniture will be open for inspection on the 27th and 28th inst.

JOHN KNOX.

FORSTER, NICHOLLS & VAN DER BYL.

A RE now landing from the *John Knox*, an assortment of WINTER GOODS, suitable for Town and Country Trade.

St. George's-street.

### WINTER GOODS.

Wm. Greig & Co.

RE now landing from the *John Knox*,

Double-width Flannels

Welsh Flannels, all wool, Pink do.

Witney and Ordnance Blankets

Coloured Coburgs, Orleans, and Alpacas

Wool Circassian Robes

Ladies' Cloth Mantillas, Silk and Velvet Bonnets

LADIES' DRE-S CAPS

Oil Cloth Table Covering, Printed Drugget

KIDDERMINSTER CARPETING

Foofscap Paper, superior quality, Lumberland

Small Patterns Black and White Vorcrichts

Men's Blucher Boots, &c., &c.

And are daily expecting per *William Watson*, further additions to their WINTER STOCK.

Burg-street, March 21, 1855,

### Van der Byl & Co.

HAVE FOR SALE,

PATNA RICE

MOOGHY RICE

CEYLON COFFEE

MAURITIUS SUGARS

WHITE BENGAL SUGARS

CRUSHED do.

CAPER and CONGO TEA

CINNAMON

CURTISS' and HARVEY'S GUNPOWDER

Do. FINE

FROST'S PATENT CORDAGE

IRISH and NATAL BUTTER.

St. George's-street.

### NEW GOODS.

Van der Byl & Co.

HAVE FOR SALE,

Patna and Mooghy Rice.

St. George's-street.

### Hats.

VAN DER BYL & Co. are now landing from the *John Knox*, a large assortment of PARIS and FELT HATS, which are for sale at reduced rates.

St. George's-street.

### Van

## Winter Goederen.

WM. GRIG & CO.

LANDEN nu uit de John Knox.  
Dubbeld breed Flannel.  
Welsch Flannel, gelijc wol, lichtroode ditto  
Witney en Oldnance Kombaaerzen,  
Gekleurde Coburgs, Orléance en Alpacaes  
Wollen Circassische Kleeden  
Plaid wollen en andere Tjaals  
Danies lakense Mantilles, zylten en fluwelen Hoedjes  
DAMES OPGEMAakte MUTSEN  
Wasdoekse Tafelkleeden, gedrukte Drugget  
KIDDERMINSTER TAPY  
Footscap Papier, extra kwaliteit, Lumberhand  
Kleine patroon lichtroode Voorrichts  
Man Blucher Laarzen, enz, enz.  
En verwachten dagelyks per Wm. Watson, verdere byvoegingen tot hunnen WINTER VORRAAD.  
Burgstraat, 21 Maart 1855.

**Van der Byl & Co.**

HEBBEN TE KOOP.

PATNA RYST  
MOOGHY RYST  
CEYLON KOFFY  
MAURITIUS SUIKER  
WITTE BENGALISCHE SUIKER  
GEBROKEN ditto  
KNOPJES en CONGOU THIE  
KANEEL  
CURTINS en HARVEY'S BUSKRUID  
ditto ditto FYNE ditto  
FROSTS PATENTE TOUW  
IERSCHE en NATALSCHE BOTER.  
St. Georgesstraat.

## NIEUWE GOEDEREN.

**Van der Byl & Co.**

LANDEN nu uit de "John Knox" een assortiment  
WINTER GOEDEREN voor Stads en Buiten  
Handel.  
St. Georgesstraat.

HOEDEN.

VAN DER BYL & Co. landen nu uit de "John Knox,"  
een groot assortiment PARYSSCHE en VILT  
HOEDEN  
St. Georgesstraat.

**Van der Byl & Co.**

HEBBEN TE KOOP.

PATNA EN MOOGHY RYST.

St. Georgesstraat.

## "JOHN KNOX"

Porter, Nicholls & Van der Byl,  
LANDEN nu uit bovengemeld Vaartuig, een versche  
factuur voor.

**Het saizozen geschikte en Stapel  
Goederen,**

WELSH ELENNEL, geassorteerde kwaliteiten  
WITTE DEKENS, 8-4 tot 12-4  
MANO MERINO SOKKEN, BAATJES en ONDER-  
BROEKEN

WORSTED MOPPEN en HANSDCHOENEN  
LICHT ROODE, BLAAUWE en ROODE FLENNEL  
HEDDEN

WORSTED POLKAS, groot assortiment  
WINTER KLEEDEREN

ZWARTE S. E. HOEDEN, vierkante en zonder bollen  
TAPIZAKKEN en PORTMANTEAUS

BRUNE VENSTER HOLLAND, 40 tot 60 dm.  
MANS en JONGENS BANDEN

ROLLETJES GAREN, 600 yarda  
TAPELMESSEN en VORKEN

MESSEN MET HARTSHOORN HEFTEN  
ZAKMESSEN en SCHAREN OP KAARTEN

DUITSCHZILVEREN LEPELS en VORKEN

PORTMONAIS, BORSTSPEDLEN, ARMBANDEN  
SNUISTERIJEN, in verscheidenheid

6-4 en 8-4 DUTCH WASDOEK

PARAMATTAS en FAANSCHETWILLS

CASHMERMES, LUSTRES, CIRCAANS

ZWARTE en GEKLEURDE TARLATAN MUSLIN  
MET KOORD BELEGDE CASHMERE KINDER  
MANTELS

CHEMISETTES en MUSLINEN MOUWEN, een groot  
en uitgezocht assortiment

ZWARTE ZYDEN EN ANDER KANT

ZWARTE en GOUDELAAR SCHOOEN

DAM-S en KINER LAARSES  
KOUSENWAREN en ZYDEN HANDSCHOENEN

geassorteerd

GERUITE WOLLEN SHAWLS

BLAAUWE SERGE HEMDEN

NANKEEN'S en VELVETEENS, met een grote ver-  
scheidenheid, MANCHESTER GOEDEREN; en  
verwachten dagelyks verdere aankomsten.

27 Adderleystraat, 21 Maart 1855.

D. LAD ZINK

DA ZOETEMELKSCHIE en EDAMMER KAES

KANDY SUIKER, groote en kleine kistjes

GE BROKEN SUIKER

SPERN en BELWONT KAARSEN

IERSCHE BOTER

GEKOORTE en RAUWE OLIE

GEREMENDE VERW. WIT en ROOD LOOD

DUIM BLAAUW

BESTE LYMP

ZEPP

ZADELWERK

nu landende ex "John Knox," en te koop aan de Pak-  
huizen van

PORTER, NICHOLLS & VAN DER BYL.

AMERIKAANSCHE

**PLOEGEN EN CULTIVATORS.**

J. B. ROBERTSON & CO.

HEBBEN te koop aan hunne Pakhuizen, No. 60 Plein-

straat, een uitgebreid assortiment AMERIKAANSCH

PLOEGEN, WYNGAARDPLOEGEN en EGGEN, met al

de nodige Tanden, Scharen en andere vereiselen. Deze

Gereedschappen, van welbekende makers, zyn byzonder

geschikt voor den kolonialen handel, en zullen bevonden

worden de aandacht van Landbouwers achtig te zyn.

R. M. ROSS.

84, Strandstraat, Hoek van de  
St. Georgesstraat, Kanstad.

**Ploegen en Toebehooren.**

DE Ondergeteekende heeft nu ontvangen een croot en

verschillende assortiment Engelsche en Amerikaansche

PLOEGEN, WYNGAARDPLOEGEN en EGGEN, met al

de nodige Tanden, Scharen en andere vereiselen. Deze

Gereedschappen, van welbekende makers, zyn byzonder

geschikt voor den kolonialen handel, en zullen bevonden

worden de aandacht van Landbouwers achtig te zyn.

R. M. ROSS.

84, Strandstraat, Hoek van de

St. Georgesstraat, Kanstad.

**AN METSELAARS.**

BENODIGD, twee bekwaame Metselaars, em zich te

begeven naar het nieuwe dorp Robertson.—Over-

voegd werk en goede betaling.—Adres aan dit Kantoor.

## Nieuwe en voor het Saizozen geschikte Goederen. **Hamilton Ross & Co.**

LANDEN NU UIT DE "JOHN KNOX," een FAK-

TUUR

**Stapel en Fancy Goederen,**

en waarop zy de byzondere aanschot vestigen van hunne

Stads en Buiten vrienden, bevattende een zeer grote

verscheidenheid STAPEL GOEDEREN, alle welke ge-

kocht zyn tegen prijzen ver beneden den gewonen koers, wa-

Brune en witte Baftas

Brune en witte Puujuns

Goud-en-blauwend Hemdenlinnen

Bruin en witte Hemdenlinnen, 72 dms. Hemdenlinnen

Effen en gedrukte Velvettaars

GEDRUKTE MOLESKINS

Tartan en blauwe en witte Meubel Geruit, 40 dms.

Brune en witte Swansdown

Meubel Dienst, 40 dms.

Effen en Schots Keenrik

Witney Dekens, 9-4, 10-4, 11-4, en 12-4

Saksisch Flannel en Union Lancashire Flannel

Meubel Voering en Chits

Fyne fancy roode Check Ginghams

Katoene Diapers, Zwitsersche Damast

Huckaback, Rol Jaccoets

Hollands en gekrepte Sicilias

Blauwe en vale Pilots 6-4

Groene en witte Baadt, enz, enz.

En verwachten dagelyks per Wm. Watson, verdere byvoe-

gen tot hunnen WINTER VORRAAD.

Burgstraat, 21 Maart 1855.

## PUBLIEKE VERKOOPING TER PLAATSE

## HALFAAMSHOF,

## OVER DE 24 RIVIEREN.

DE heer F. LIERSCHING zyne plaat uit de hand ver-

kocht hebende, zal op DINGSDAG den 17de April

aanstaande, publiek laten verkoopen alle zyne losse

Goederen, als,

40 Trek en Slaglossen

60 Aanteelbeesten

8 Paarden

VOORTS,

1 Paardenwagen, gansch nieuw, Ploegen, Eggen, Trek-

goed, Tuigen, en al hetgeen verder tot een Boerderij

benodigd is.

Een kwantiteit Granen, en veel meer andere Goederen

welke op den dag der verkooping zullen worden te voorschijn gebracht.

ZINN & VOS, Vendu-Adm.,

Vendu-Kantoor, Tubagh, 17 Maart 1855.

**TREKOSSEN.**

DE Heer J. G. STEYTTLER, Gz., heeft te koop aan Stik-

land, ontrent 200 goedgedresseerde Trekossen, in

goede werkdienstige conditie, welke hy uit de hand verkoope-

zaal.

Kapstad, 20 Maart 1855.

**SLAGT EN TREKOSSEN.**

Op Maandag den 26 Maart 1855,

ZAL de Ondergeteekende verkoopen te "Stikland" (de

plaats van den heer BEYERS).

40 EXTRA VETTE SLAGTOSSEN, en

30 TREKOSSEN, mede in goe conditie,

Welk Vee thauw met grote zorg wordt opgebragt.

THOS. H. HEATLIE.

De heer J. G. STEYTTLER, Gz., Afslager.

**75 extra vette Slagtossen en Koeijen.**

OP MAANDAG den 26 dez, zal de Ondergeteekende

publiek doen verkoopen, ter plaatse van den Heer JAN

DE WAAL, Saxenburg, bovengemeld getal extra vette

Slagten en Koeijen, byzonder waard de aandacht van

Heeren Slagters en anderen, daar het Vee door den Onder-

geteekende voorstant Coant Geld is ingekocht geworden.

JOHN. HAMMAN.

Beaufort, den 15 Maart 1855.